

# 西九文化區管理局諮詢會

---

西九文化區管理局諮詢會

## 第五次會議紀錄

日期：2010年6月28日(星期一)

時間：上午九時三十分

地點：中環遮打道3A 香港會所大廈15樓1501-1502室  
會議室

出席者：

### 主席

張仁良教授, B.B.S., J.P.

### 委員

夏佳理議員 G.B.S., J.P.

何慶基先生

孔昭華先生

關百豪先生

李永達議員

莫乃光先生

謝永齡博士, M.H.

邱榮光博士

鄭志明先生

許華傑先生, M.H.

高寶齡女士, M.H., J.P.

文英玲博士

羅仲榮先生, G.B.S., J.P.

戴希立先生, B.B.S., J.P.

黃英琦女士, J.P.

### 政府部門代表

朱曼鈴女士, J.P.

伍華強先生

民政事務局副秘書長(西九)

發展項目總監

### 西九文化區管理局代表

謝卓飛先生

陳文偉博士

茹國烈先生

候任行政總裁

項目推展行政總監

表演藝術政策及管理事務行政總監

# 西九文化區管理局諮詢會

---

## 秘書

鍾蕙玲女士

西九文化區管理局公共關係經理

(出席議程三之代表)

## 公共關係顧問

陳潔玲女士

高誠國際公關顧問有限公司客戶總監

## 分析及報告顧問

阮博文教授

理工大學公共政策研究所所長

駱湛才博士

理工大學公共政策研究所項目經理

## 缺席者：

盛智文博士, G.B.S., J.P.

林彩珠女士

梁永祥先生, B.B.S., J.P.

謝偉俊議員

## 經辦人

### 開會詞

1. 主席歡迎各委員出席諮詢會第五次會議，唯成員盛智文博士、林彩珠女士、梁永祥先生及謝偉俊議員因事未能出席會議。主席特別歡迎西九文化區管理局候任行政總裁謝卓飛先生－Mr Graham Sheffield、項目推展行政總監陳文偉博士，以及表演藝術政策及管理事務行政總監茹國烈先生參加是次諮詢會會議。主席並介紹出席諮詢會會議的顧問代表，包括負責安排公眾參與活動的西九管理局公共關係顧問－高誠國際公關顧問有限公司客戶總監陳潔玲女士。以及分析及報告顧問代表－理工大學公共政策研究所所長阮博文教授及項目經理駱湛才博士，亦有出席會議。

### 議程(一) 通過諮詢會第四次會議紀錄

2. 主席表示秘書處沒有收到成員提出任何修訂建議。委員通過第四次會議紀錄。

# 西九文化區管理局諮詢會

## 議程(二) 續議事項

3. 主席表示在上次會議上，邀請各位成員就西九文化區第二階段公眾參與活動的安排提交初步意見。秘書處在會後共收到五份書面意見，在得到相關成員的同意下，秘書處已於席上分發有關文件供大家參考。各成員如對有關文件提出意見，可在議程三討論。

## 議程(三) 西九文化區概念圖則方案 第二階段公眾參與活動的建議安排 (WKCD A CP/02/2010)

4. 主席表示，由管理局委任的三家概念圖則顧問，在參考公眾人士在第一階段公眾參與活動所提出的意見後，正各自擬備一個概念圖則方案(conceptual plan option)，相關工作已接近完成。管理局將在今年八月展開為期三個月的第二階段公眾參與活動，以了解公眾人士對三個概念圖則方案的意見及對當中特點的喜好。

5. 主席邀請管理局項目推展行政總監陳文偉博士簡介西九文化區第二階段公眾參與活動的內容，即文件 WKCD A CP/02/2010。

6. 陳文偉博士介紹文件 WKCD A CP/02/2010，包括徵詢各成員對西九文化區概念圖則方案第二階段公眾參與活動建議安排的意見。陳博士指出，第二階段公眾參與活動的重點，在於西九的總體規劃，即區內用地分佈，而非個別建築的設計。此外，在核心文化及藝術設施的初步設施用途分配表 (Schedule of Accommodation) 方面，因項目顧問就初步設施用途分配表仍有待進一步與文化及藝術界持份者商討，因此建議將該設施用途分配表的正式諮詢與三個概念圖則方案的諮詢分開，並且在稍後時間進行。由於有關安排將不會影響在 2011 年底前向城市規劃委員會提交發展圖則的計劃，發展委員會已同意相關的建議安排。

7. 陳博士續說，管理局將會參與第 12 屆威尼斯國際建築雙年展的 2010 年香港展，以展示西九作為國際文化中心的形象，並透過展出三個國際級概念圖則方案，吸引來自各國的建築師及文化藝術領域的藝術家。屆時會設有專用的展覽區域，展示西九的三個概念圖則方案及短片。

經辦人

## 西九文化區管理局諮詢會

---

(許華傑先生於上午 9 時 50 分到達。)

(高寶玲女士於上午 9 時 52 分到達。)

8. 高誠國際公關顧問有限公司客戶總監陳潔玲女士以簡報表形式，就第二階段公眾參與活動的安排及宣傳建議，包括舉辦巡迴展覽及論壇等活動，為委員作出概要匯報。簡報表副本於席上分發。

9. 理工大學公共政策研究所所長阮博文教授在會上提交第二階段公眾參與活動的意見收集方法。阮博士表示，是次收集意見方式原計劃涉及透過自行遞交的問卷（印刷本或電子版本）及兩輪電話訪問收集公眾的意見。但該等收集方法存在局限性，包括自行遞交問卷的意見並非根據隨機抽選所得，不能根據有關結果提出統計推論，而且比較容易被人操縱。電話訪問雖然隨機抽選，但由於大多數受訪者可能沒有看過概念圖則方案，故此可問及的問題亦非常有限的。

10. 阮博文博士建議，在展示概念圖則方案的展覽會場出口進行參觀後面談訪問（exit poll），取代電話訪問，由於屬隨機抽選，可減低受操縱的可能性；該結果亦可作統計學的推論。如需收集廣泛公眾的意見，可額外選定地點如流動展覽場地，以地區人口比例以配額抽樣方式，進行街頭面談訪問。

11. 主席感謝各委員、公關顧問及分析顧問在第一階段公眾參與活動的參與。期望各委員可繼續支持及參與在八月展開的第二階段公眾參與活動。

12. 李永達議員認為是次公眾參與活動的目標應該有兩方面，第一是讓青年人認同西九是屬於他們的。他認為除了青年論壇，可以讓青年人有更廣泛及具創意的參與，例如標語創作比賽。第二是讓文化團體有更充份表達意見的機會。李議員認為管理局在第一階段在這方面的諮詢做得不俗。但有個別文化界人士向他表示，第一階段的公眾論壇中只有很短的發言時間，期望在今次諮詢可以有更深入的討論。

13. 主席回應說，公關顧問可主動邀請全港中學參與各巡迴展覽，作為通識教育的一部分。他又建議舉辦一個青年人對西九看法的徵文比賽，並邀請董事局主席頒發獎項。至於如何與文化

## 西九文化區管理局諮詢會

---

工作者有更多的交流，除了小組討論外，主席認為可以加強持份者組別的討論。他又指文化界人士可以提交書面建議，詳細表達他們的意見。一些如 Facebook、網誌的途徑亦可以作考慮。

14. 李永達議員補充說，管理局可以考慮讓學生統籌與推廣西九的活動，他們會更積極邀請同學參與他們的親身經歷，這較參觀更加深刻。

15. 候任行政總裁謝卓飛先生表示會慎重考慮李議員的意見。他十分認同讓青年人參與西九是非常重要的。當他上任後，會與管理局管理層共同探討如何持續及不斷收集青年人的意見，而不單只是讓青年人參與在第二階段的活動。

16. 何慶基先生表示第二階段的公眾參與活動應該進入專業層面，需要有更多的專業討論，例如用地設計、使用與藝術及節目需要的關係、公共空間如何與香港文化定位配合、如何結合國際特色以增加西九在國際上的競爭力等。巡迴展覽方面，除了視像、電腦模擬照片外，最重要是公眾可否就方案提出問題，例如香港最想顯示怎樣的形像、香港最主要的文化身份、與香港一般生活習慣有何關係等。安排方面，他認為在八月中推出公眾參與活動的時間不是最適當，因為很多人在這個時間不在香港。他亦建議在一些論壇上為少數族裔人士提供翻譯，以展示香港是一個多元文化的社會。

17. 鄭志明先生表示，流動展覽車是一個有效的方法，因為居住在周邊地區及公共屋邨等的居民未必會前往展覽場地。可以考慮將流動展覽車駛入學校，並為學生舉辦工作坊，讓他們更明白各概念圖則方案。場地方面，中環街市是好的選點，但創新中心的形像可能太專業，一般市民未必會前往，故此需要在它周邊的商場及火車站等多做宣傳，吸引市民參觀。接觸青年人方面，管理局可以考慮舉辦錄像比賽，讓青年人以錄像形式分享他們對西九的意見。

18. 黃英琦女士表示，除了普羅大眾外，管理局今次諮詢對象應該是長期關心西九發展、有專業看法的人士，包括來自文化藝術界及公民社會團體等。諮詢內容應該是具質素及有目標的。形式方面需要讓發表意見人士暢所欲言，可考慮以圓桌會議方式進行，發言時間不能太短。管理局亦應該與一些協作單位或團體

## 西九文化區管理局諮詢會

合辦諮詢活動，如青年人或文化團體，他們可以邀請更多人士參與活動，而且共同創造及擁有整個諮詢的過程是非常重要的。她指出，在第一階段公眾參與活動期間，她曾舉辦過民間論壇，但沒有管理局的代表出席，這樣就欠缺對話的空間。此外，她建議管理局製作一套教材，針對不同受眾，包括大學、中學及小學的學生，教材必須要具體說明西九的願景，以協助學生及老師認識及了解西九。持份者名單方面，她認為應該讓文學界獨立成爲一個組別。展覽區域可按照立法會五個選舉分區來劃分，例如沙田的居民，就不會到屯門或會展參觀展覽。如需接觸到更多青年人，可以考慮在書展擺設展覽。

19. 孔昭華先生表示，其中一個爲油尖旺區居民而設的論壇，諮詢內容應該集中於西九與油尖旺區周邊社區的接駁及往來等。在巡迴展覽方面，他希望可以在油尖旺區舉行。如未能做到，在論壇上亦應展示一些與周邊接駁有關的模型或圖則，讓市民容易了解，他們才可以發表更全面和恰當的意見。

20. 高寶玲女士表示，今次諮詢除了著重數量外，更加需要重視質量的目標，故此文化藝術界及協作機構等的意見是重要的。活動安排上，討論時間可以加長，內容需要更加深入和互動。向公眾宣傳和推廣是重要的，青年論壇是其中一項適當的活動。管理局應採取「有分有合」的方式進行諮詢，一方面是由管理局主動安排活動；另一方面，由於計劃舉行流動式分區展覽，管理局應接受學校或機構邀請，讓他們協助推動活動。她並建議與政府部門如教育局合作，推動十八區的校長會參與，將西九活動配合到通識課程設計，從而引導學生的思考。選點方面，創新中心雖然好，但應考慮在油尖旺區人流旺的商場，以增加市民參與諮詢的吸引力。

21. 莫乃光先生表示，第二階段的公眾參與除了諮詢及取得具體意見，更需要繼續加強公眾的認知及教育。他認為要多加利用新媒體，例如建議中設立專題網頁是很好的做法。亦可以考慮使用錄像及錄音的媒體，讓市民可以下載及了解最新的資訊。他又建議製作 I Phone 或智能手機的應用軟件，並且加入簡單遊戲或互動成分。除了 Facebook 外，可以考慮使用 Twitter 或微博，由於微博以中文爲主，在香港和內地已廣泛應用，相信有助收到更好的意見。他詢問管理局，在海外推廣方面，除參與威尼斯雙年展外，有否一些香港以外的具體策略。他贊成爲青年人製作教

## 西九文化區管理局諮詢會

材套的建議，例如有角色扮演、焦點小組的工作坊，然後讓學生討論問題，他們更可以將討論內容向管理局匯報。謝卓飛先生回應道，西九項目在海外可以引起很大的興趣，大家都期待著這計劃。他關注到現時未有國際推廣策略，這是其中一項他到任後需要處理的工作，而參與威尼斯雙年展是一個很好的機會，以開展西九在海外的的工作。

22. 謝永齡博士認為，諮詢活動應該由下而上進行，按照不同年齡及需要訂出活動的策略。他期望更多人參與，而不是參觀。要達到高參與程度，相信要投放較多的資源，例如在學校舉辦工作坊、甚至讓大學生參與研究等。大型展覽及流動宣傳是未足夠的，管理局可考慮「落區」進行家訪、聘請青年人進行街頭宣傳等，達至全港參與。他認為需要在西九的地段舉辦展覽，並要加強吸引市民參加展覽的策略。另外，他認為參觀後面談訪問（exit poll）或面談訪問(face to face)沒有顯著分別，應考慮是否有資源進行家訪。

23. 邱榮光博士表示，可以考慮在西九進行展覽，並且為學生安排接駁交通工具。公眾方面，可以考慮與本地旅遊團合作，並且為參加者組織工作坊，讓他們更加了解諮詢的內容。他認為，由於通識教育正在推行，管理局不需要擔心沒有學生前來參觀。展覽車不應只擺放展板，應同時提供錄像播放，亦可以利用展覽車為學校進行工作坊。宣傳方面，可以考慮利用區議會所提供的發光二極體（Led）螢幕，展示三個方案；內容上可以同時提供其他國家的設計作為參考，讓市民更加了解和接受他們的方案。候任行政總裁謝卓飛先生補充道，他管理的巴比肯中心，也需要經過二十五年才能讓大眾喜歡。

24. 戴希立先生表示，管理局需要取得深入意見，也需要進行廣泛的公眾參與，在資源和時間限制下，管理局需要考慮兩者的比重及如何兼顧。他認為在「闊度」方面，可以考慮與策略伙伴合作，例如校長、教師及文化團體核心成員等，透過他們接觸學校及地區的群體，他們的活動可以配合展覽及論壇而進行。他贊成製作教材套的建議，因為在進行通識教育時，學校及老師很需要尋找題目。以西九為題的教材套可以吸引老師以此作為通識教材。高寶玲女士同意持續進行教育和推廣的重要性，她亦支持在西九地段舉行諮詢活動，但必須要作出良好的交通安排。

## 西九文化區管理局諮詢會

---

25. 羅仲榮先生贊成在西九地段舉辦活動。他亦建議管理局考慮與大型商場、大學、港鐵公司或機場等合作，於人流多的地方舉辦活動。他認為今次諮詢應該分開兩方面進行，一方面是令最多市民知悉西九的情況，而在深度方面，除了展覽外，必須要安排簡介會，讓參與者可以作深度的思考和探討。

26. 茹國烈先生回應道，今次的諮詢目標必須要界定清楚；今次主要看西九的整體佈局，而不是個別設計或個別藝術種類的發展。除展覽外，他將會為文化藝術界別的專業團體及教育工作者，安排具深度的論壇和簡介會。他希望三個概念圖則顧問可以派代表協助介紹其方案，並以整體佈局為焦點，包括文化藝術設施與綠化地區、商業或住設施的關係。

27. 何慶基先生補充說，各委員在是次會議中表達到三個方向的期望，包括透過公關活動令社區參與、教育公眾及諮詢專業意見。他認為公關和教育是持續發展的，西九應該有機制將兩方面的工作推廣。在今次諮詢最重要是決定選擇哪一方個案作為日後西九的規劃設計，這是一個很專業和很重要的決定。

28. 黃英琦女士表示，管理局需處理如何回應「三選一」的問題。當看到三個方案的模型時，傳媒一定詢問市民喜歡哪一個方案，市民亦會很直接地回答，這是不能避免的。她認為應讓市民清晰表達喜歡哪一個方案。她亦贊成今次諮詢的重點應該是專業意見，與教育有關提高青年人對西九的認知的工作，應該是持續發展的；她相信謝卓飛先生在巴比肯中心也有很成功的教育項目和經驗。

29. 孔昭華先生說，現時在西九地段中已有不少的活動舉行，包括年底的美酒佳餚活動，如果在西九舉行諮詢活動，公關顧問需要協調檔期。在第一階段公眾參與活動期間他曾提議管理局的活動與在西九舉行的活動配合，以助推廣，他期望可以有更多、更具互動性的活動。

30. 羅仲榮先生補充道，管理局需要管理公眾的期望，要確保公眾了解他們今次是要考慮規劃，而不是視覺上新穎的設計。另外，如果一個方案有很多設計，而另一個則沒有，這就會出現不公平的情況，管理局需要留意。

## 西九文化區管理局諮詢會

---

31. 高寶玲女士認為，除「三選一」方案外，應該有第四個方案的選擇。鄭志明先生補充說，不同意單單合併三個方案；應該在三個方案選出一個作為核心方案，然後將其餘兩個方案的優點考慮及決定。

32. 謝卓飛先生回應道，一個概念方案沒有可能擁有絕對的對與錯，或甚擁有所有最好的答案。他明白大家都希望「投票」，但當中牽涉複雜問題。找出一個擁有較多受歡迎的特徵的方案，是一個較闊的處理方法。有關的規劃日後仍會改變，管理局會多加聆聽。他感謝大家表達寶貴的意見。

33. 主席表示，管理局將會訓練幾位大學生在展覽中向市民解釋方案。他認為結合通識教育目的的教材套很重要，但要視乎資源而決定製作。另外，他詢問分析及報告顧問，如何在參觀後面談訪問（exit poll）避免受訪者重複作答，以及預期的抽樣訪問人數（sample size）有多少。

34. 阮博文教授回應說，參觀後面談訪問是隨機抽樣的，他們會先詢問被訪者「是否已填過」或「將會填寫」問卷，並記錄下來，以了解重複受訪的情況。至於訪問數量，會按照服務合約要求的 2400 個訪問。至於是否進行街頭訪問，要視乎委員是否有需要搜集沒有看過展覽的市民的意見；另一方面，亦有委員認為要收集較專業的意見。對於家訪的提議，他表示如沒有資源和法例支持，要進行就有一定困難。書面提交意見的方式是會保留的，他們是以「紮根理論」作為分析基礎，不會有既定框架；問卷設計亦有很多開放式題目，讓受訪者自由發揮意見。海外方面，他們建議可聯絡一些與表演或博物館有聯繫的網站，嘗試在該等網站張貼西九的電子橫額，以轉載西九管理局的網頁，讓有興趣的人士透過網頁表達意見。主席補充說，可聯絡來自旅遊界的謝偉俊議員，看他能否在收集海外旅客意見方面提供支援。

35. 主席強調，管理局必須要釐清今次諮詢的目的，需要市民提供什麼意見。他期望管理局將各委員的意見分析，並由公關顧問融入第二階段公眾參與活動的計劃中。

(議程三於十一時三十分結束)

### 議程(四) 其他事項

## 西九文化區管理局諮詢會

---

秘書處沒有收到討論其他事項的提議。議事完畢，會議於上午 11 時 35 分結束。秘書處將與各委員聯絡，商訂第六次諮詢會會議日期。

會後補註：秘書處在會後收到高寶玲女士、孔超華先生及邱榮光博士的建議，經主席同意後，在持份者名單上加入下列團體：

1. Tai Po Environment Association 大埔環保會
2. Green Lantau Association 綠色大嶼山協會
3. Kadoorie Farm & Botanic Garden 香港嘉道理農場暨植物園
4. Friends of Sai Kung 西貢之友
5. Hong Kong Environmental Protection Association 香港環境保護協會
6. The Boys' Brigade Hong Kong 香港基督少年軍
7. The Girls' Brigade Hong Kong 香港基督女少年軍
8. Hong Kong Sea Cadet 海事青年團
9. Tai Po Youths Association 大埔青年協會
10. Heung Yee Kuk New Territories 新界鄉議局
11. Hong Kong Women Professionals & Entrepreneurs Association 香港女工商及專業人員協會
12. Cadenza Music Association 香港樂苗音樂協會
13. Hong Kong Zhi Qing Art Group 香港知青藝術團
14. Mutual Aid Association for Manchurians 滿族同胞互助會
15. 九龍西潮人聯會

西九文化區管理局  
諮詢會秘書處  
2010 年 7 月